Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada C

C/2025/5242

29.9.2025

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 28. července 2025,

kterým se ústřední správce registru Unie pověřuje, aby zanesl opravy národních alokačních tabulek Česka, Německa, Francie, Nizozemska a Finska do registru Unie

(C/2025/5242)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES ([1]),

s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/1122 ze dne 12. března 2019, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokud jde o fungování registru Unie ([2]), a zejména na čl. 47 odst. 3 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Členské státy předložily Komisi seznam zařízení na svém území podle čl. 11 odst. 1 směrnice 2003/87/ES.

(2) V souladu s článkem 2 rozhodnutí Komise (EU) 2021/355 ([3]) nevznesla Komise žádné námitky vůči seznamům zařízení, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES, předloženým Belgií, Bulharskem, Českem, Dánskem, Německem, Estonskem, Irskem, Řeckem, Španělskem, Francií, Chorvatskem, Itálií, Kyprem, Lotyšskem, Litvou, Lucemburskem, Maďarskem, Nizozemskem, Rakouskem, Polskem, Portugalskem, Rumunskem, Slovinskem, Slovenskem, Finskem a Švédskem, s výjimkou případů uvedených v článku 1 a přílohách uvedeného rozhodnutí.

(3) Členské státy určily a oznámily předběžné roční množství bezplatných povolenek pro každé zařízení s použitím revidovaných referenčních hodnot stanovených v prováděcím nařízení Komise (EU) 2021/447 ([4]), jak ukládá čl. 14 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 ([5]).

(4) V článku 1 prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2021/927 ([6]) bylo stanoveno, že předběžná roční množství bezplatných povolenek není nutné žádným způsobem upravit podle čl. 10a odst. 5 směrnice 2003/87/ES, neboť poptávka nepřekročila maximální množství.

([1]) Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj.
([2]) Úř. věst. L 177, 2.7.2019, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj.
([3]) Rozhodnutí Komise (EU) 2021/355 ze dne 25. února 2021 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné přidělování bezplatných povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 68, 26.2.2021, s. 221, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj).
([4]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/447 ze dne 12. března 2021, kterým se stanoví revidované hodnoty referenční úrovně pro přidělování bezplatných povolenek na emise na období 2021 až 2025 podle čl. 10a odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 87, 15.3.2021, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/447/oj).
([5]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 ze dne 19. prosince 2018, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 59, 27.2.2019, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/331/oj).
([6]) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/927 ze dne 31. května 2021, kterým se stanoví jednotný meziodvětvový opravný koeficient pro úpravu přidělování bezplatných povolenek na emise na období 2021 až 2025 (OJ L 203, 9.6.2021, p. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/927/oj).

(5) Dopisem ze dne 23. června 2025 oznámilo Česko změny své národní alokační tabulky. U zařízení CZ-167 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčích zařízení pro referenční úroveň tepla a dílčího zařízení pro dálkové vytápění. V rámci zařízení CZ-128 bylo dílčí zařízení pro dálkové vytápění rozděleno na dílčí zařízení pro teplo a dílčí zařízení pro dálkové vytápění.

(6) Dopisem ze dne 3. července 2025 oznámilo Německo změny své národní alokační tabulky. U zařízení DE-63 byl opraven faktor zaměnitelnosti elektřiny dílčího zařízení pro uhlíkovou ocel vyráběnou v elektrických obloukových pecích. U zařízení DE-67 byly opraveny faktory zaměnitelnosti elektřiny dílčího zařízení pro uhlíkovou ocel vyráběnou v elektrických obloukových pecích a dílčího zařízení pro vysokolegovanou ocel vyráběnou v elektrických obloukových pecích. U zařízení DE-1134 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro teplo. U zařízení DE-1255 byl opraven status výrobce elektřiny. U zařízení DE-1687 byl opraven status výrobce elektřiny. K zařízení DE-1687 bylo přidáno dílčí zařízení pro palivo. U zařízení DE-1868 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro teplo.

(7) Dopisem ze dne 4. července 2025 oznámila Francie změny své národní alokační tabulky. U zařízení FR-12 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro teplo. K zařízení FR-12 bylo přidáno dílčí zařízení pro palivo. U zařízení FR-443 bylo opraveno rozdělení na dílčí zařízení. U zařízení FR-443 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro bezdřevý natíraný papír a dílčího zařízení pro teplo. Kromě toho bylo k zařízení FR-443 přidáno dílčí zařízení na bezdřevý nenatíraný papír a dílčí zařízení pro palivo. U zařízení FR-825 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro teplo a dílčího zařízení pro palivo. U zařízení FR-206282 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro teplo a dílčího zařízení pro palivo.

(8) Dopisy ze dne 24. února 2025 a 21. května 2025 oznámilo Nizozemsko změny své národní alokační tabulky. U zařízení NL-111 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro teplo. U dílčího zařízení pro teplo, dílčího zařízení pro palivo, dílčího zařízení pro provoz ethylenové jednotky, dílčího zařízení pro aromatické látky, dílčího zařízení pro styren a dílčího zařízení pro ethylenoxid/ethylenglykoly v rámci zařízení NL-383 byly opraveny historické úrovně činnosti, faktory zaměnitelnosti elektřiny a dovoz tepla ze zařízení, na něž se nevztahuje systém ETS.

(9) Dopisem ze dne 3. července 2025 oznámilo Finsko změny své národní alokační tabulky. U zařízení FI-26 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro dálkové vytápění. U zařízení FI-396 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro nenatíraný karton, dílčího zařízení pro natíraný karton a dílčího zařízení pro teplo. K zařízení FI-399 bylo přidáno dílčí zařízení pro buničinu ze sběrového papíru. U zařízení FI-444 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro teplo, dílčího zařízení pro palivo a dílčího zařízení pro emise z procesů. U zařízení FI-444 byl opraven faktor zaměnitelnosti elektřiny dílčího zařízení pro vysokolegovanou ocel vyráběnou v elektrických obloukových pecích. V rámci zařízení FI-445 bylo dílčí zařízení pro teplo s rizikem úniku uhlíku rozděleno na dílčí zařízení pro teplo s rizikem úniku uhlíku a na dílčí zařízení pro teplo bez rizika úniku uhlíku. U zařízení FI-458 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčích zařízení pro teplo. U zařízení FI-568 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro teplo. U zařízení FI-623 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro teplo a dílčího zařízení pro palivo. V rámci zařízení FI-623 byl u dílčího zařízení pro provoz ethylenové jednotky a dílčího zařízení pro fenol/aceton opraven dovoz tepla ze zařízení, na něž se nevztahuje systém ETS. U zařízení FI-206121 byla opravena historická úroveň činnosti dílčího zařízení pro palivo. Ze zařízení FI-206121 bylo odstraněno dílčí zařízení pro emise z procesů. U zařízení FI-206136 byly opraveny historické úrovně činnosti dílčího zařízení pro palivo a dílčího zařízení pro emise z procesů.

(10) Oznámené národní alokační tabulky jsou v souladu s článkem 10c směrnice 2003/87/ES, s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 a s rozhodnutím (EU) 2021/355.

(11) Je proto vhodné pověřit ústředního správce, aby tyto opravy zanesl do registru Unie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Ústřední správce registru Unie se pověřuje, aby do registru Unie zanesl opravy národních alokačních tabulek Česka, Německa, Francie, Nizozemska a Finska spolu s konečnými ročními množstvími pro přechodné přidělování bezplatných povolenek na emise na období 2021 až 2025, jak je stanoveno v příloze.

V Bruselu dne 28. července 2025.

Za Komisi
Wopke HOEKSTRA
člen Komise

PŘÍLOHA I

Národní alokační tabulka na období 2021–2025 podle článku 10a směrnice 2003/87/ES

Členský stát: Česko

Identifikační kód zařízení	Identifikační číslo zařízení (registr Unie)	Název zařízení	Název provozovatele	Množství, které má být přiděleno					Množství, které má být přiděleno jednotlivým zařízením
				2021	2022	2023	2024	2025	
CZ000000000000128	128	Elektrárna Tisová	Elektrárna Tisová, a.s.	9 237	8 999	8 762	8 525	8 287	43 810
CZ000000000000167	167	TAMERO INVEST s.r.o.	TAMERO INVEST s.r.o.	104 156	101 480	98 804	96 128	93 451	494 019
			CELKEM	113 393	110 479	107 566	104 653	101 738	537 829

PŘÍLOHA II

Národní alokační tabulka na období 2021–2025 podle článku 10a směrnice 2003/87/ES

Členský stát: Německo

Identifikační kód zařízení	Identifikační číslo zařízení (registr Unie)	Název zařízení	Název provozovatele	Množství, které má být přiděleno					Množství, které má být přiděleno jednotlivým zařízením
				2021	2022	2023	2024	2025	
DE000000000000063	63	Elektrostahlwerk mit Nebenanlagen	ESF Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH	43 022	43 022	43 022	43 022	43 022	215 110
DE000000000000067	67	Elektrostahlwerk	ArcelorMittal Hamburg GmbH	64 291	64 291	64 291	64 291	64 291	321 455
DE000000000001134	1134	EVC I	GLOBALFOUNDRIES Dresden Module Two Limited Liability Company & Co. KG	4 346	4 234	4 123	4 011	3 899	20 613
DE000000000001255	1255	Heizwerk Dieselstraße (HW Dieselstraße)	EVH GmbH	274	267	260	253	246	1 300
DE000000000001687	1687	Kartoffelverarbeitungswerk Aldrup	Agrarfrost GmbH	28 285	28 285	28 285	28 285	28 285	141 425
DE000000000001868	1868	EVC II	GlobalFoundries Dresden Module One LLC & Co. KG	6 511	6 343	6 176	6 009	5 841	30 880
			CELKEM	146 729	146 442	146 157	145 871	145 584	730 783

PŘÍLOHA III

Národní alokační tabulka na období 2021–2025 podle článku 10a směrnice 2003/87/ES

Členský stát: Francie

Identifikační kód zařízení	Identifikační číslo zařízení (registr Unie)	Název zařízení	Název provozovatele	Množství, které má být přiděleno					Množství, které má být přiděleno jednotlivým zařízením
				2021	2022	2023	2024	2025	
FR000000000000012	12	Chaufferie INTERSNACK FRANCE - Montigny-Lengrain	INTERSNACK	1 874	1 874	1 874	1 874	1 874	9 370
FR000000000000443	443	PAPETERIES DU LEMAN	PAPETERIES DU LEMAN	5 911	5 911	5 911	5 911	5 911	29 555
FR000000000000825	825	Chaufferie BUTACHIMIE	BUTACHIMIE SNC	547 797	547 797	547 797	547 797	547 797	2 738 985
FR000000000206282	206282	Unilin Bazeilles	UNILIN SAS	87 782	87 782	87 782	87 782	87 782	438 910
			CELKEM	643 364	643 364	643 364	643 364	643 364	3 216 820

Národní alokační tabulka na období 2021–2025 podle článku 10a směrnice 2003/87/ES

Členský stát: Nizozemsko

Identifikační kód zařízení	Identifikační číslo zařízení (registr Unie)	Název zařízení	Název provozovatele	Množství, které má být přiděleno					Množství, které má být přiděleno jednotlivým zařízením
				2021	2022	2023	2024	2025	
NL000000000000111	111	Chemours Netherlands B.V.	Chemours Netherlands B.V.	52 400	52 400	52 400	52 400	52 400	262 000
NL000000000000383	383	Shell Nederland Chemie BV, vestiging Moerdijk	Shell Nederland Chemie BV	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	8 099 955
			CELKEM	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	8 361 955

PŘÍLOHA V

Národní alokační tabulka na období 2021–2025 podle článku 10a směrnice 2003/87/ES

Členský stát: Finsko

Identifikační kód zařízení	Identifikační číslo zařízení (registr Unie)	Název zařízení	Název provozovatele	Množství, které má být přiděleno					Množství, které má být přiděleno jednotlivým zařízením
				2021	2022	2023	2024	2025	
FI0000000000000026	26	Suomenojan voimalaitos	Fortum Power and Heat Oy	68 883	67 113	65 343	63 573	61 803	326 715
FI0000000000000396	396	Stora Enso Oyj, Imatran tehtaat	Stora Enso Oyj	248 725	248 725	248 725	248 725	248 725	1 243 625
FI0000000000000399	399	Stora Enso Oyj Varkauden tehtaat	Stora Enso Oyj	84 159	84 159	84 159	84 159	84 159	420 795
FI0000000000000444	444	Outokumpu Tornion tehtaat	Outokumpu Chrome Oy, Outokumpu Stainless Oy	717 340	717 340	717 340	717 340	717 340	3 586 700
FI0000000000000445	445	Raahen terästehdas	Raahen Voima Oy, SSAB Europe Oy	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	16 510 875
FI0000000000000458	458	Lapinlahden lämpölaitos	Adven Oy	16 285	15 866	15 448	15 030	14 611	77 240
FI0000000000000568	568	Joutsenon laitos	Adven Oy	10 955	10 955	10 955	10 955	10 955	54 775
FI0000000000000623	623	Borealis Polymers Oy:n tuotantolaitokset	Borealis Polymers Oy	577 590	577 590	577 590	577 590	577 590	2 887 950
FI0000000000206121	206121	Boliden Kokkola Oy, sinkkitehdas	Boliden Kokkola Oy	48 462	48 462	48 462	48 462	48 462	242 310
FI0000000000206136	206136	Boliden Harjavalta Oy, Harjavallan tehtaat	Boliden Harjavalta Oy	42 767	42 767	42 767	42 767	42 767	213 835

CELKEM	5 117 341	5 115 152	5 112 964	5 110 776	5 108 587	25 564 820